

## 《再生钢铁原料》(GB/T 39733-2020)标准中英文对照

2020年12月31日，生态环境部、国家发展和改革委员会、海关总署、商务部、工业和信息化部发布公告，自2021年1月1日起，符合《再生钢铁原料》(GB/T 39733-2020)标准的**再生钢铁原料**，不属于固体废物，可以自由**进口**。该标准既适用于国内再生钢铁原料资源的加工处理，又适用于国际符合标准要求的再生钢铁原料资源进口。




我公司参照美国废旧物资回收协会（ISRI）关于废金属的标准，对《再生钢铁原料》(GB/T 39733-2020)标准整理了一份中英文对照版本，供大家参考。





下载地址：<http://www.zzsnewell.com/zh/downloadlist.aspx?classid=011302>

微信公众号：中再生纽维尔

**表 1: 再生钢铁原料的类别与代号**

**Table 1: Item and Code of Recycling Iron-Steel Materials**

类别 Item	缩写 Abbr.	代号 Mark	牌号 Code	再生钢铁原料典型照片 Typical Picture of Recycling Steel Raw Materials	夹杂物要求 / %不 大于 Inclusion Requirement / % Not more than	TFe 含量 / % 不小于 TFe Content / % Not less than
重型再生钢铁原料 Heavy Recycling Iron-Steel Materials	重型料 HRS	101	HRS101		0.8	93.0
		102	HRS102		0.3	
中型再生钢铁原料 Medium Recycling Iron-Steel Materials	中型料 MRS	201	MRS201		0.8	93.0

		202	MRS202		0.3	
小型再生钢铁原料 Little Recycling Iron-Steel Materials	小型料 LRS	301	LRS301		0.8	92.0
		302	LRS302		0.3	
		303	LRS303		0.3	
破碎型再生钢铁原料 Shredded Recycling Iron-Steel Materials	破碎料 SRS	401	SRS401		1.0	92.0
		402	SRS402		1.0	
		403	SRS403		1.0	





包块型再生钢铁原料 Bundled Recycling Iron-Steel Materials	打包料 BRS	501	BRS501		0.3	93.0
		502	BRS502		0.8	
		503	BRS503		0.3	
合金钢再生钢铁原料 Alloy Recycling Iron-Steel Materials	合金钢料 ARS	601	ARS601		0.3	—
		602	ARS602		0.3	
		603	ARS603		0.3	
铸铁再生钢铁原料 Cast Recycling Iron-Steel Materials	铸铁料 CRS	701	CRS701		0.8	92.0
		702	CRS702		0.3	

表 2: 再生钢铁原料的分类要求

Table 2: Classification Standard of Recycling Iron-Steel Materials

分类 Item	牌号 Code	物理规格 Specification	再生钢铁原料来源及典型事例 Sources of Recycling Iron-Steel Materials & Typical Examples		主要加工方式 Main Processing Way
			一般来源 General Sources	典型实例 Typical Examples	
重型再生钢铁原料 Heavy Recycling Iron-Steel Materials	HRS101	1. 物理规格: 厚度 $\geq 6.0\text{mm}$ 或直径 $\geq 10\text{mm}$ 的实心体; 长度 $\leq 1500\text{mm}$ ; 宽度 $\leq 600\text{mm}$ ; 2. 单重 $\leq 1500\text{kg}$  1. Specification: Solid bodies with thickness $\geq 6.0\text{mm}$ or diameter $\geq 10\text{mm}$ , length $\leq 1500\text{mm}$ , width $\leq 600\text{ mm}$ .	指厚度在 6mm 以上或直径 10mm 以上的实心体, 一定使用年限后退役的钢铁制品: 1. 各种报废的大型设备; 2. 铁路报废设备材料; 3. 各种报废的大型钢结构件; 4. 各种报废的大型船舶等  Referring to solid bodies with a thickness of more than 6mm or a diameter of more than 10mm, which are decommissioned steel products after a certain number of years of use.	1. 大型机床、工矿机械等; 2. 各种大型零部件、铸钢件等; 3. 钢轨、车轮、车轴、车厢、 导轨等铁路器件; 4. 各种钢结构、钢管、型钢、板材及各类旧钢材; 5. 船舶拆解产生的各种旧钢板、型钢、管材以及机器零部件等;  1. Large machine tools, industrial and mining machinery, etc. 2. All kinds of large spare parts, steel castings, etc. 3. Railway components, such as steel rail, wheel, axle, carriage, guide rail and etc.	分拣 拆解 剪切  Sorting Dismantling Cutting

		2. Single weighing 1500 kg or less	<p>large equipments</p> <p>2. Railway scrapped equipment materials</p> <p>3. All kinds of scrapped large steel structures</p> <p>4. All kinds of large scrapped vessels, etc</p>	<p>4. All kinds of steel structure, steel pipe, section, sheets and various old steel</p> <p>5. All kinds of old steel plates, sections, pipes and machine parts, which are produced by ship dismantling</p>	
	HRS102		<p>指厚度 6mm 以上或直径 10mm 以上的实心体, 生产或加工过程中形成的余料或尾料:</p> <p>1. 钢铁生产过程中产生的切头切尾、残次品、二级品;</p> <p>2. 各种钢材加工过程中形成的余料或尾料</p> <p>Referring to solid bodies with a thickness of more than 6mm or diameter of more than 10mm. Remainder or tailings produced during the process of production.</p> <p>1. Cutting heads and tails, defective products and second-grade products produced in the production process of steel and iron</p>	<p>1. 钢锭或钢坯的切头切尾;</p> <p>2. 钢材坯残次品;</p> <p>3. 钢板轧制的切边、切头、切尾;</p> <p>4. 各种钢材(型钢、圆钢、角钢、钢板等)加工过程中产生的余料、尾料;</p> <p>5. 钢板冲压后产生的余料或尾料</p> <p>1. Cutting heads and tails of ingot or billet</p> <p>2. Defective steel billets</p> <p>3. Cutting head and tail of steel plate rolling;</p> <p>4. Residual materials and tailings produced during the processing of all kinds of steel products (section steel, round steel, angle steel, steel plate, etc.)</p> <p>5. Remainder or tailings produced after stamping of</p>	<p>分拣 剪切 Sorting Cutting</p>

			2. Remainder or tailings produced during the processing of various steel products	steel plates	
中型再生钢铁原料 Medium Recycling Iron-Steel Materials	MRS201	1. 物理规格: 厚度 $\geq 4.0\text{mm}$ 或直径 $\geq 8\text{mm}$ 的实心体; 长度 $\leq 1500\text{mm}$ ; 宽度 $\leq 600\text{mm}$ ; 2. 单重 $\leq 1500\text{kg}$ 1. Specification: Solid bodies with thickness $\geq 4.0\text{mm}$ or diameter $\geq 8\text{mm}$ , length $\leq 1500\text{mm}$ , width $\leq 600\text{mm}$ . 2. Single weighing 1500 kg or less	指厚度在 4mm 以上或直径 8mm 以上的实心体, 使用一定年限后退役的钢铁制品: 1. 各种报废的中小型设备; 2. 各种报废的中型钢结构件; 3. 各种报废的中小型船舶等 Referring to solid bodies with a thickness of more than 4mm or a diameter of more than 8mm, which are decommissioned steel products after a certain service life: 1. All kinds of scrapped small and medium-sized equipments 2. All kinds of scrapped medium sizes steel structures 3. All kinds of scrapped small and medium-sized vessels and so on	1. 中小型机床、工矿机械等; 2. 各种中小型 零部件、铸钢件等; 3. 各种中小型钢结构、钢管、型钢、板材及各类旧钢材; 4. 中小型船舶拆解或维修产生的各种旧钢板、型钢、管材以及机器零部件等 1. Small and medium-sized machine tools, industrial and mining machinery, etc. 2. Various small and medium sized spare parts, steel castings, etc. 3. All kinds of small and medium sized steel structures, steel tubes, sections, plates and all kinds of old steel 4. All kinds of old steel plates, sections, steel pipes, machine parts and etc., which are produced by the dismantling or maintenance of small and medium-sized vessels	分拣 拆解 剪切 Sorting Dismantling Cutting

	MRS202		<p>指厚度 4mm 以上或直径 8mm 以上的实心体，各种钢材加工 过程中形成的余料或尾料</p> <p>Referring to solid bodies with a thickness of more than 4mm or a diameter of more than 8mm, and remainder or tailings produced during the processing of various steel products</p>	<p>1. 各种钢材（型钢、圆钢、角钢、钢板等）加工过程中产生的余料或尾料；</p> <p>2. 钢板冲压后产生的余料或尾料</p> <p>1. Remainder or tailings produced during the processing of all kinds of steel products (section steel, round bar, angle bar, steel plate, etc.)</p> <p>2. Remainder or tailings produced after stamping of steel plates</p>	<p>分拣 剪切 Sorting Cutting</p>
<p>小型再生钢铁原料 Little Recycling Iron-Steel Materials</p>	LRS301	<p>1. 物理规格：厚度 <math>\geq 2.0\text{mm}</math>；长度 <math>\leq 1500\text{mm}</math>；宽度 <math>\leq 600\text{mm}</math>；</p> <p>2. 单重 <math>\leq 1500\text{kg}</math></p> <p>1. Specification: thickness <math>\geq 2.0\text{mm}</math>, length <math>\leq 1500\text{mm}</math>, Width <math>\leq 600\text{mm}</math></p> <p>2. Single weighing 1500 kg or less</p>	<p>指厚度在 2mm 以上，使用一定年限后退役的钢铁制品：</p> <p>1. 各种报废的小型设备；</p> <p>2. 各种报废的小型机动车或电动车架</p> <p>Referring to steel products which are decommissioned steel products after a certain service life with a thickness of more than 2mm:</p> <p>1. All kinds of scrapped small equipments</p> <p>2. All kinds of scrapped</p>	<p>1. 各种报废的小型设备如机床、机器等；</p> <p>2. 各种报废的零部件等；</p> <p>3. 各种摩托车架、电瓶车架、自行车架、电动车架等；</p> <p>4. 各种轻骨龙钢、生活五金、发电机拆解的铁芯；</p> <p>5. 船舶拆解或维修产生的各种旧钢板、型钢、管材以及机器零部件等</p> <p>1. All kinds of scrapped small equipments such as machine tools, machines, etc.</p> <p>2. All kinds of scrapped spare parts, etc.</p>	<p>分拣 拆解 剪切 Sorting Dismantling Cutting</p>



			<p>small automobiles or electromobile frames</p>	<p>3.All kinds of frames of motorcycles, electromobiles, bicycles and etc          4.All kinds of light steel joist and life hardware, iron core dismantled from electric generator          5.All kinds of old steel plates, sections, steel pipes, machine parts and etc., which are produced by the dismantling or maintenance of vessels</p>	
	LRS302		<p>指厚度 2mm 以上,各种钢材加工过程中形成的余料或尾料</p> <p>Referring to remainder or tailings produced during the processing of all kinds of steel products with a thickness of more than 2mm</p>	<p>1.各种钢材（型钢、圆钢、角钢、钢板等）加工过程中产生的余料或尾料；          2. 硅钢片余料或尾料；          2. 钢板冲压后产生的余料或尾料</p> <p>1.Remainder or tailings produced during the process of all kinds of steel products (section steel, round bar, angle bar, steel plate, etc.)          2.Remainder or tailings of silicon steel sheet          3.Remainder or tailings produced after stamping of steel plates</p>	<p>分拣          剪切          Sorting          Cutting</p>

	LRS303	1. 物理规格: 厚度 $\leq 2.0\text{mm}$ ; 长度 $\leq 1500\text{mm}$ ; 宽度 $\leq 600\text{mm}$ ; 2. 单重 $\leq 1500\text{kg}$ 1. Specification: thickness $\leq 2.0\text{mm}$ , length $\leq 1500\text{mm}$ , Width $\leq 600\text{mm}$ 2. Single weighing 1500 kg or less	指厚度 2mm 以下, 各种钢材加工过程中形成的新料  Referring to the new materials produced during the processing of all kinds of steel products with a thickness of less than 2mm	汽车板、家电板加工过程产生的余料或尾料等  Remainder or tailings and etc., produced during the process of automobile sheet and home appliance board	分拣 剪切 Sorting Cutting
破碎型再生钢铁原料 Shredded Recycling Iron-Steel Materials	SRS401	堆密度: $\geq 0.8\text{t/m}^3$ , 具体按供需双方商定	回收的汽车拆解料  Recycling automobile dismantling materials	汽车拆解料  Automobile dismantling materials	分拣 拆解 破碎 Sorting Dismantling Shredding
	SRS402	Bulk Density: $\geq 0.8\text{t/m}^3$ , The details shall be agreed by both parties	以小型或厚度小于 2mm 的其他型回收料为原料  Raw materials of other types of recycling steel materials with small size or a thickness less than 2mm	1. 回收家电; 2. 机器零件; 3. 各种小型设备; 4. 涂镀钢板、彩钢瓦等 1. Recycling appliances 2. Machine parts 3. All kinds of small type equipments 4. Coated steel plate, color steel tile, etc	分拣 破碎 Sorting Shredding

	SRS403		工业加工余料  Industrial processing residue	1. 汽车板加工余料或尾料; 2. 家电板等其它单一的板材加工余料或尾料  1. Residual material or tail material from automobile plate processing 2. Remainder or tailings produced during the processing of other single variety steel sheets and appliance board and etc.	分拣 破碎 Sorting Shredding
包块型再生钢铁原料 Bundled Recycling Iron-Steel Materials	BRS501	1. 物理规格: 长 $\leq$ 1500mm, 宽 $\leq$ 1000mm; 高 $\leq$ 1000mm; 2. 单重 $\leq$ 2000kg  1. Specification: length $\leq$ 1500mm, width $\leq$ 1000mm, height $\leq$ 1000mm 2. Single weighing 2000 kg or less	以汽车板或其它单一品种加工余料或尾料为原料  Remainder or tailings as the raw materials produced during the processing of automobile sheet or other single variety steel sheets	1. 汽车板冲压后产生的余料; 2. 家电板余料; 3. 硅钢片余料或尾料; 4. 其他加工产品余料或尾料  1. The remainder material produced after the stamping of automobile sheet 2. Residual material of appliance board 3. Remainder or tailings of silicon steel sheet 4. Remainder or tailings produced during the process of othter products	分拣 打包 Sorting Bundling

	BRS502		回收的旧钢筋（螺纹、线材） Recycling old steel bar (screw thread, wire rods)	由回收的旧钢筋（螺纹钢及线材） 打包成型 Bundling molding from the recycling old rebar (screw-thread steel and wire rod)	分拣 打包 Sorting Bundling
	BRS503		钢材机械加工过程中产生的 钢刨花、钢屑 Steel shavings and steel cuttings produced during mechanical processing of steel products	钢材在机械加工过程中产生的钢 刨花、钢屑等 Steel shavings and steel cuttings produced during mechanical processing of steel products	打包 装袋 Bundling Bagging
合金钢再生钢铁原料 Alloy Recycling Iron-Steel Materials	ARS601		镍铬系列不锈钢回收件或加 工余料， 含镍（Ni）量不小于 7.0%  Nickel-chromium series stainless steel recycling parts or processing residual material. Ni (Ni) content is not less than 7.0	1. 镍铬系不锈钢回收件，如机器、 设备、器械、结构件中回收的不 锈钢部分； 2. 镍铬系不锈钢材加工时形成的 余料或尾料 3. 船舶拆解或维修产生的各种镍 铬系列不锈钢板、管材以及机器 零部件等  1. Ni-cr stainless steel recycling parts, such as stainless steel parts of the machines, equipments, implements and structural parts. 2. Remainder or tailings	分拣 剪切 打包 Sorting Cutting Bundling

		1. 物理规格: 长 $\leq$ 1500mm, 宽 $\leq$ 1000mm 2. 单重 $\leq$ 1500kg		produced during the processing of Nickel chrome stainless steel 3. All kinds of Ni-cr stainless steel plates, steel pipes, machine parts and etc., which are produced by the dismantling or maintenance of vessels	
	ARS602	1. Specification: length $\leq$ 1500mm, width $\leq$ 1000mm 2. Single weighing 1500 kg or less	铬系不锈钢回收件或加工余料: 含铬 (Cr) 量不小于 11.5%  Chromium stainless steel recycling parts or processing residual material: Chromium (Cr) content is not less than 11.5%	1. 铬系不锈钢回收件如机器、设备、器械、结构件等不锈钢部分; 2. 铬系不锈钢材加工时形成的余料或尾料 1. Chromium stainless steel recycling parts, such as the stainless steel parts of the machines, equipments, implements and structural parts. 2. Remainder or tailings produced during the processing of chrome stainless steel	分拣 剪切 打包 Sorting Cutting Bundling
	ARS603		回收的合金钢为原料: 1. 使用失效的工具钢、模具钢、轴承钢、齿轮钢、高温合金等回收件; 2. 加工过程中产生的边角余料;	1. 以工具钢、模具钢、轴承钢、齿轮钢、高温合金等合金钢为原料; 2. 合金钢加工余料或尾料  1. With the alloy steel such as tool steel, die steel, bearing	分拣 剪切 打包 装袋

			<p>3. 机械加工产生的刨花、合金钢屑</p> <p>Recycling alloy steel as raw materials:</p> <p>1. Using the recycling parts of ineffective tool steel, die steel, bearing steel, gear steel and high temperature alloy steel etc.</p> <p>2. Leftover bits of material produced during the process of machining</p> <p>3. Shavings and alloy steel scrap produced during the process of machining</p>	<p>steel, gear steel, high temperature alloy steel and etc., as the raw materials</p> <p>2. Remaining materials or tailings for alloy steel processing</p>	<p>Sorting</p> <p>Cutting</p> <p>Bundling</p> <p>Bagging</p>
<p>铸铁再生钢铁原料</p> <p>Cast Recycling Iron-Steel Materials</p>	<p>CRS701</p>	<p>1. 物理规格：厚度 <math>\geq 2.0</math> mm，长度 <math>\leq 1500</math>mm，宽度 <math>\leq 600</math> mm</p> <p>2. 单重 <math>\leq 1500</math>kg</p>	<p>指厚度在 2mm 以上，使用一定年限后退役的铸铁制品：</p> <p>1. 各种回收的铸铁设备；</p> <p>2. 各种回收的小型铸铁产品</p> <p>Referring to cast iron products with a thickness of more than 2mm which are decommissioned after a certain number of years of use :</p>	<p>1. 各种回收的小型铸铁设备；</p> <p>2. 各种回收的铸铁零部件；</p> <p>3. 各种回收的小型铸铁产品等</p> <p>1. All kinds of recycling small type cast iron equipments</p> <p>2. All kinds of recycling cast iron parts</p> <p>3. All kinds of recycling small type cast iron products</p>	<p>分拣</p> <p>拆解</p> <p>剪切</p> <p>Sorting</p> <p>Dismantling</p> <p>Cutting</p>

		<p>1. Specification: thickness <math>\geq 2.0</math> mm, length <math>\leq 1500</math>mm, width <math>\leq 600</math> mm</p> <p>2. Single weighing 1500 kg or less</p>	<p>1. All kinds of recycling cast iron equipments</p> <p>2. All kinds of recycling small type cast iron products</p>		
	CRS702		<p>指厚度 2mm 以上, 各种铸铁加工过程中形成的余料或尾料</p> <p>Referring to remainder or tailings produced during the processing of all kinds of cast iron with a thickness of more than 2mm</p>	<p>铸件或铸造生产加工后产生的余料或尾料</p> <p>Remainder or tailings produced after the production of castings or cast parts</p>	<p>分拣 剪切 Sorting Cutting</p>

声明：以上资料仅供参考，我司对翻译产生的结果不承担任何责任。